

99224-2026 - Hange

Saksamaa – Ehitiste arhitektuuriteenused – Planungsleistungen für Sanierung und Umbau des Hallenbads und der Sporthalle in der saarländischen Gemeinde Marpingen

OJ S 29/2026 11/02/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Gemeinde Marpingen

E-posti aadress: gemeindeverwaltung@marpingen.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Planungsleistungen für Sanierung und Umbau des Hallenbads und der Sporthalle in der saarländischen Gemeinde Marpingen

Kirjeldus: Der Gebäudekomplex aus Hallenbad und Mehrzweckhalle mit einer Netto-Grundfläche von 3.242 qm im Marpinger Gemeindebezirk Urexweiler erfüllt seit seiner Eröffnung in den 1960er Jahren eine wichtige Rolle betreffend das Erlernen des Schwimmens, das Schulschwimmen, den Vereinssport, den Behindertensport sowie das gemeinschaftliche Leben vor Ort. Über 17.000 Besucher/Jahr belegen dies. Das Gebäude erfüllt die heutigen technischen, energetischen und funktionalen Anforderungen nicht mehr. Viele Bauteile, technische Einrichtungen und Oberflächen haben ihre Lebensdauer erreicht oder überschritten. Zudem bestehen deutliche Einschränkungen im Bereich der Barrierefreiheit (kein behindertengerechter Zugang und WC-Anlage). Sowohl das Hallenbad als auch die Mehrzweckhalle bedürfen einer umfassenden Modernisierung.

Menetluse tunnus: 0a4926c7-6177-4fa7-a222-a90d92cea9b4

Sisemine tunnus: 10427/25

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71221000 Ehitiste arhitektuuriteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Im Brühl 2

Linn: Marpingen

Sihtnumber: 66646

Riik – jaotus (NUTS): St. Wendel (DEC06)

Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 752 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 6

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 6

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Pettus: Zwingende Ausschlussgründe ergeben sich aus § 123 GWB, fakultative Ausschlussgründe aus § 124 GWB. Hat der Bewerber Selbstreinigungsmaßnahmen ergriffen, gilt § 125 GWB. Der Bewerber hat entweder eine Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt 124 LD VHB Bund) oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) mit seinem Teilnahmeantrag einzureichen.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Objektplanung Gebäude

Kirjeldus: Die Planungsleistungen in der Objektplanung Gebäude betreffen vorwiegend die Sanierung / Umbau / Modernisierung folgender Anlagenteile: vorhandener Wintergarten; Wärmedämmverbundsystem der Fassade des Schwimmbads; Außentüren; Eingangsbereich; Fenster der Sporthalle; Nebenräume; Betonsanierung im Kellergeschoss der Schwimmhalle; Maler- und kosmetische Arbeiten; Wand- und Bodenfliesen; Schaffung eines barrierefreien Zugangs zum Hallenbad, der Umkleide sowie zur Dusche/WC; Nachrüsten des technischen Brandschutzes sowie der baulichen Ertüchtigung des Brandschutzes; Demontage und Schadstoffentsorgung

Sisemine tunnus: LOT-0001 10427/25

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71221000 Ehitiste arhitektuuriteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Im Brühl 2

Linn: Marpingen

Sihtnumber: 66646

Riik – jaotus (NUTS): St. Wendel (DEC06)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 148 599,56 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.8. Ligipääsetavuse kriteeriumid

Lisatud on puuetega inimeste juurdepääsukriteeriumid

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder – sofern eine solche nicht nachgewiesen werden kann – einen anderweitigen Nachweis der erlaubten Berufsausübung. Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis, dass er nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt ist, die Berufsbezeichnung „Architekt“ zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden, § 75 Abs. 1 VgV. Hinweis: Für die Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18 /EG (ABl. L 94 vom 28.3.2014, S. 65) aufgeführt.

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis eines Mindestjahresumsatzes im Tätigkeitsbereich des Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Dessen Höhe bestimmt sich wie folgt: - Los 1: Objektplanung Gebäude 220.000,00 Euro - Los 2: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 1) 30.000,00 Euro - Los 3: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 2) 300.000,00 Euro - Los 4: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 3) 220.000,00 Euro - Los 5: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 4) 210.000,00 Euro - Los 6: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 7) 150.000,00 Euro - Gesamt 1.130.000,00 Euro Der vom öffentlichen Auftraggeber gemäß § 3 VgV geschätzte Auftragswert beläuft sich auf 752.000,00 Euro netto, sodass der verlangte Mindestjahresumsatz das Zweifache des geschätzten Auftragswerts nicht überschreitet. Dabei gilt, dass bei einer Bewerbung auf nur ein Los auch nur der für dieses Los vom öffentlichen Auftraggeber festgelegte Mindestjahresumsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags erreicht werden muss. Bei der Bewerbung auf mehrere Lose sind die jeweils verlangten Mindestjahresumsätze zu addieren; bei einer Bewerbung auf alle Lose muss der Mindestjahresumsatz in Höhe von 1.130.000,00 Euro erreicht werden.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung, die mindestens folgende Deckungssummen aufweist: - Personenschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Sachschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Vermögensschäden: mindestens 1.000.000,00 Euro Es ist vom Bewerber der Nachweis zu erbringen, dass die jährliche Maximierung der Ersatzleistung mindestens das Zweifache der Versicherungssumme beträgt, d.h. die Versicherung muss bestätigen, dass für den Fall, dass bei dem Bewerber mehrere

Versicherungsfälle in einem Jahr eintreten (z.B. aus Verträgen mit anderen Auftraggebern), die Obergrenze für die Zahlungsverpflichtung der Versicherung bei mindestens dem Zweifachen der obenstehenden Versicherungssummen liegt.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage von mindestens drei geeigneten Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste, die mindestens folgende Angaben enthalten muss: - Namen und Anschrift des öffentlichen oder privaten Empfängers, - Gegenstand und Wert des ausgeführten Auftrags sowie - Erbringungszeitpunkt (Beginn und Fertigstellung des Auftrags). Geeignet sind solche Referenzen, die der ausgeschriebenen Dienstleistung so weit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bewerbers für die ausgeschriebene Leistung eröffnen. Um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen, berücksichtigt der öffentliche Auftraggeber einschlägige Dienstleistungen, deren Abschluss nicht mehr als fünf Jahre zurückliegt.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljalimiseks

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Benennung der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht. Hinweis: Der öffentliche Auftraggeber fordert lediglich die Benennung der Fachkräfte oder der Stellen, nicht aber die Vorlage weiterer Unterlagen, die etwa die Qualifikation der benannten Personen belegen oder Auskunft über ihr genaues Einsatzgebiet geben können. Letztere Angaben sind den Zuschlagskriterien vorbehalten.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Abgabe einer Erklärung, aus der sich die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ergibt.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber Angaben darüber, welche Teile des Auftrags er unter Umständen als Unteraufträge oder im Wege der Eignungsleihe zu vergeben beabsichtigt. Möchte der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen / Kapazitäten in seinem Teilnahmeantrag benennen. Einsatz von Nachunternehmen: Für den Fall, dass der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen möchte (sog. Nachunternehmen), hat er hierzu das Formblatt 233 VHB Bund (Anl. 15) auszufüllen und seinem Teilnahmeantrag beizufügen. Eignungsleihe: Sofern der Bewerber beabsichtigt, sich bei der Erfüllung des Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen (sog. Eignungsleihe), hat er das Formblatt 235 VHB Bund (Anl. 16) auszufüllen und mit seinem Teilnahmeantrag einzureichen. Der Bewerber hat sowohl beim Einsatz von Nachunternehmen als auch im Fall der Eignungsleihe auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle zu einem von ihr bestimmten Zeitpunkt mittels Formblatt 236 VHB Bund (Anl. 17) nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen und diese Unternehmen geeignet sind. Hierzu hat er den Namen, den gesetzlichen Vertreter sowie die

Kontaktdaten dieser Unternehmen anzugeben und entsprechende Verpflichtungserklärungen vorzulegen.

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada
Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E27641532>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E27641532>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 12/03/2026 17:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt über die Vergabepattform.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammern des Saarlandes Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: EISENBEIS

RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: EISENBEIS

RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gemeinde Marpingen

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppe 1)
Kirjeldus: Die Planungsleistungen in der Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppe 1) betreffen vorwiegend folgende Leistungen: Sanierung einzelner Bodenabläufe und Entwässerungsleitungen; Ertüchtigung WC / Dusche / Umkleiden.
Sisemine tunnus: LOT-0002 10427/25

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 71221000 Ehitiste arhitektuuriteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Im Brühl 2
Linn: Marpingen
Sihtnumber: 66646
Riik – jaotus (NUTS): St. Wendel (DEC06)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 20 415,58 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.
Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade
Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris
Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder – sofern eine solche nicht nachgewiesen werden kann – einen anderweitigen Nachweis der erlaubten Berufsausübung. Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis, dass er nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt ist, die Berufsbezeichnung „Architekt“ zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden, § 75 Abs. 1 VgV. Hinweis: Für die Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18 /EG (ABI. L 94 vom 28.3.2014, S. 65) aufgeführt.

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis eines Mindestjahresumsatzes im Tätigkeitsbereich des Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Dessen Höhe bestimmt sich wie folgt: - Los 1:

Objektplanung Gebäude 220.000,00 Euro - Los 2: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 1) 30.000,00 Euro - Los 3: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 2) 300.000,00 Euro - Los 4: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 3) 220.000,00 Euro - Los 5: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 4) 210.000,00 Euro - Los 6: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 7) 150.000,00 Euro - Gesamt 1.130.000,00 Euro Der vom öffentlichen Auftraggeber gemäß § 3 VgV geschätzte Auftragswert beläuft sich auf 752.000,00 Euro netto, sodass der verlangte Mindestjahresumsatz das Zweifache des geschätzten Auftragswerts nicht überschreitet. Dabei gilt, dass bei einer Bewerbung auf nur ein Los auch nur der für dieses Los vom öffentlichen Auftraggeber festgelegte Mindestjahresumsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags erreicht werden muss. Bei der Bewerbung auf mehrere Lose sind die jeweils verlangten Mindestjahresumsätze zu addieren; bei einer Bewerbung auf alle Lose muss der Mindestjahresumsatz in Höhe von 1.130.000,00 Euro erreicht werden.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung, die mindestens folgende Deckungssummen aufweist: - Personenschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Sachschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Vermögensschäden: mindestens 1.000.000,00 Euro Es ist vom Bewerber der Nachweis zu erbringen, dass die jährliche Maximierung der Ersatzleistung mindestens das Zweifache der Versicherungssumme beträgt, d.h. die Versicherung muss bestätigen, dass für den Fall, dass bei dem Bewerber mehrere Versicherungsfälle in einem Jahr eintreten (z.B. aus Verträgen mit anderen Auftraggebern), die Obergrenze für die Zahlungsverpflichtung der Versicherung bei mindestens dem Zweifachen der obenstehenden Versicherungssummen liegt.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage von mindestens drei geeigneten Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste, die mindestens folgende Angaben enthalten muss: - Namen und Anschrift des öffentlichen oder privaten Empfängers, - Gegenstand und Wert des ausgeführten Auftrags sowie - Erbringungszeitpunkt (Beginn und Fertigstellung des Auftrags). Geeignet sind solche Referenzen, die der ausgeschriebenen Dienstleistung so weit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bewerbers für die ausgeschriebene Leistung eröffnen. Um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen, berücksichtigt der öffentliche Auftraggeber einschlägige Dienstleistungen, deren Abschluss nicht mehr als fünf Jahre zurückliegt.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljalimiseks

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Benennung der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht. Hinweis: Der öffentliche Auftraggeber fordert lediglich die Benennung der Fachkräfte oder der Stellen, nicht aber die Vorlage weiterer Unterlagen, die etwa die Qualifikation der benannten Personen belegen oder Auskunft über ihr genaues Einsatzgebiet geben können. Letztere Angaben sind den Zuschlagskriterien vorbehalten.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Abgabe einer Erklärung, aus der sich die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ergibt.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber Angaben darüber, welche Teile des Auftrags er unter Umständen als Unteraufträge oder im Wege der Eignungsleihe zu vergeben beabsichtigt. Möchte der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen / Kapazitäten in seinem Teilnahmeantrag benennen. Einsatz von Nachunternehmen: Für den Fall, dass der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen möchte (sog. Nachunternehmen), hat er hierzu das Formblatt 233 VHB Bund (Anl. 15) auszufüllen und seinem Teilnahmeantrag beizufügen. Eignungsleihe: Sofern der Bewerber beabsichtigt, sich bei der Erfüllung des Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen (sog. Eignungsleihe), hat er das Formblatt 235 VHB Bund (Anl. 16) auszufüllen und mit seinem Teilnahmeantrag einzureichen. Der Bewerber hat sowohl beim Einsatz von Nachunternehmen als auch im Fall der Eignungsleihe auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle zu einem von ihr bestimmten Zeitpunkt mittels Formblatt 236 VHB Bund (Anl. 17) nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen und diese Unternehmen geeignet sind. Hierzu hat er den Namen, den gesetzlichen Vertreter sowie die Kontaktdaten dieser Unternehmen anzugeben und entsprechende Verpflichtungserklärungen vorzulegen.

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada. Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E27641532>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E27641532>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 12/03/2026 17:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt über die Vergabepattform.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei
E-arveldamine: Nõutav
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammern des Saarlandes Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: EISENBEIS

RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Hankedokumentidele internetivālist juurdepāāsu pakkuv organisatsioon: EISENBEIS

RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gemeinde Marpingen

5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppe 2)

Kirjeldus: Die Planungsleistungen in der Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppe 2) betreffen vorwiegend die Erneuerung der Heizungsanlage

Sisemine tunnus: LOT-0003 10427/25

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71221000 Ehitiste arhitektuuriteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Im Brühl 2

Linn: Marpingen

Sihtnumber: 66646

Riik – jaotus (NUTS): St. Wendel (DEC06)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 197 950,52 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. **Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder – sofern eine solche nicht nachgewiesen werden kann – einen anderweitigen Nachweis der erlaubten Berufsausübung. Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis, dass er nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt ist, die Berufsbezeichnung „Architekt“ zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden, § 75 Abs. 1 VgV. Hinweis: Für die Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18 /EG (ABI. L 94 vom 28.3.2014, S. 65) aufgeführt.

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis eines Mindestjahresumsatzes im Tätigkeitsbereich des Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Dessen Höhe bestimmt sich wie folgt: - Los 1: Objektplanung Gebäude 220.000,00 Euro - Los 2: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 1) 30.000,00 Euro - Los 3: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 2) 300.000,00 Euro - Los 4: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 3) 220.000,00 Euro - Los 5: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 4) 210.000,00 Euro - Los 6: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 7) 150.000,00 Euro - Gesamt 1.130.000,00 Euro Der vom öffentlichen Auftraggeber gemäß § 3 VgV geschätzte Auftragswert beläuft sich auf 752.000,00 Euro netto, sodass der verlangte Mindestjahresumsatz das Zweifache des geschätzten Auftragswerts nicht überschreitet. Dabei gilt, dass bei einer Bewerbung auf nur ein Los auch nur der für dieses Los vom öffentlichen Auftraggeber festgelegte Mindestjahresumsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags erreicht werden muss. Bei der Bewerbung auf mehrere Lose sind die jeweils verlangten Mindestjahresumsätze zu addieren; bei einer Bewerbung auf alle Lose muss der Mindestjahresumsatz in Höhe von 1.130.000,00 Euro erreicht werden.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung, die mindestens folgende Deckungssummen aufweist: - Personenschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Sachschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Vermögensschäden: mindestens 1.000.000,00 Euro Es ist vom Bewerber der Nachweis zu erbringen, dass die jährliche Maximierung der Ersatzleistung mindestens das Zweifache der Versicherungssumme beträgt, d.h. die Versicherung muss bestätigen, dass für den Fall, dass bei dem Bewerber mehrere Versicherungsfälle in einem Jahr eintreten (z.B. aus Verträgen mit anderen Auftraggebern), die Obergrenze für die Zahlungsverpflichtung der Versicherung bei mindestens dem Zweifachen der obenstehenden Versicherungssummen liegt.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage von mindestens drei geeigneten Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste, die mindestens folgende Angaben enthalten muss: - Namen und Anschrift des öffentlichen oder privaten Empfängers, - Gegenstand und Wert des ausgeführten Auftrags sowie - Erbringungszeitpunkt (Beginn und Fertigstellung des Auftrags). Geeignet sind solche Referenzen, die der ausgeschriebenen Dienstleistung so weit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bewerbers für die ausgeschriebene Leistung eröffnen. Um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen, berücksichtigt der öffentliche Auftraggeber einschlägige Dienstleistungen, deren Abschluss nicht mehr als fünf Jahre zurückliegt.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Benennung der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht. Hinweis: Der öffentliche Auftraggeber fordert lediglich die Benennung der Fachkräfte oder der Stellen, nicht aber die Vorlage weiterer Unterlagen, die etwa die Qualifikation der benannten Personen belegen oder Auskunft über ihr genaues Einsatzgebiet geben können. Letztere Angaben sind den Zuschlagskriterien vorbehalten.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Abgabe einer Erklärung, aus der sich die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ergibt.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber Angaben darüber, welche Teile des Auftrags er unter Umständen als Unteraufträge oder im Wege der Eignungsleihe zu vergeben beabsichtigt. Möchte der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen / Kapazitäten in seinem Teilnahmeantrag benennen. Einsatz von Nachunternehmen: Für den Fall, dass der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen möchte (sog. Nachunternehmen), hat er hierzu das Formblatt 233 VHB Bund (Anl. 15) auszufüllen und seinem Teilnahmeantrag beizufügen. Eignungsleihe: Sofern der Bewerber beabsichtigt, sich bei der Erfüllung des Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen (sog. Eignungsleihe), hat er das Formblatt 235 VHB Bund (Anl. 16) auszufüllen und mit seinem Teilnahmeantrag einzureichen. Der Bewerber hat sowohl beim Einsatz von Nachunternehmen als auch im Fall der Eignungsleihe auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle zu einem von ihr bestimmten Zeitpunkt mittels Formblatt 236 VHB Bund (Anl. 17) nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen und diese Unternehmen geeignet sind. Hierzu hat er den Namen, den gesetzlichen Vertreter sowie die Kontaktdaten dieser Unternehmen anzugeben und entsprechende Verpflichtungserklärungen vorzulegen.

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjekuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada
Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste
läbirääkimisteta

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel
Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E27641532>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E27641532>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 12/03/2026 17:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg,
Lääne-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt über die Vergabepattform.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammern des Saarlandes Ministerium für Wirtschaft, Innovation,
Digitales und Energie

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: EISENBEIS

RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon: EISENBEIS

RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE
Partnerschaft mbB

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE
Partnerschaft mbB

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gemeinde Marpingen

5.1. Osa: LOT-0004

Pealkiri: Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppe 3)

Kirjeldus: Die Planungsleistungen in der Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppe
3) betreffen vorwiegend folgende Leistungen: Erneuerung der Lüftungsanlage Schwimmhalle;
Erneuerung der Lüftungsanlage Sporthalle; Klimasplitgerät EDV und Schwimmmeisterraum
Sisemine tunnus: LOT-0004 10427/25

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71221000 Ehitiste arhitektuuriteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Im Brühl 2

Linn: Marpingen

Sihtnumber: 66646

Riik – jaotus (NUTS): St. Wendel (DEC06)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 147 845,71 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder – sofern eine solche nicht nachgewiesen werden kann – einen anderweitigen Nachweis der erlaubten Berufsausübung. Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis, dass er nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt ist, die Berufsbezeichnung „Architekt“ zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden, § 75 Abs. 1 VgV. Hinweis: Für die Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18 /EG (ABl. L 94 vom 28.3.2014, S. 65) aufgeführt.

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis eines Mindestjahresumsatzes im Tätigkeitsbereich des Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Dessen Höhe bestimmt sich wie folgt: - Los 1:

Objektplanung Gebäude 220.000,00 Euro - Los 2: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG

1) 30.000,00 Euro - Los 3: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 2) 300.000,00 Euro - Los

4: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 3) 220.000,00 Euro - Los 5: Fachplanung

Technische Ausrüstung (AG 4) 210.000,00 Euro - Los 6: Fachplanung Technische Ausrüstung

(AG 7) 150.000,00 Euro - Gesamt 1.130.000,00 Euro Der vom öffentlichen Auftraggeber

gemäß § 3 VgV geschätzte Auftragswert beläuft sich auf 752.000,00 Euro netto, sodass der verlangte Mindestjahresumsatz das Zweifache des geschätzten Auftragswerts nicht überschreitet. Dabei gilt, dass bei einer Bewerbung auf nur ein Los auch nur der für dieses Los vom öffentlichen Auftraggeber festgelegte Mindestjahresumsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags erreicht werden muss. Bei der Bewerbung auf mehrere Lose sind die jeweils verlangten Mindestjahresumsätze zu addieren; bei einer Bewerbung auf alle Lose muss der Mindestjahresumsatz in Höhe von 1.130.000,00 Euro erreicht werden.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung, die mindestens folgende Deckungssummen aufweist: - Personenschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Sachschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Vermögensschäden: mindestens 1.000.000,00 Euro Es ist vom Bewerber der Nachweis zu erbringen, dass die jährliche Maximierung der Ersatzleistung mindestens das Zweifache der Versicherungssumme beträgt, d.h. die Versicherung muss bestätigen, dass für den Fall, dass bei dem Bewerber mehrere Versicherungsfälle in einem Jahr eintreten (z.B. aus Verträgen mit anderen Auftraggebern), die Obergrenze für die Zahlungsverpflichtung der Versicherung bei mindestens dem Zweifachen der obenstehenden Versicherungssummen liegt.

Kriteerium: Viited mäaratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage von mindestens drei geeigneten Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste, die mindestens folgende Angaben enthalten muss: - Namen und Anschrift des öffentlichen oder privaten Empfängers, - Gegenstand und Wert des ausgeführten Auftrags sowie - Erbringungszeitpunkt (Beginn und Fertigstellung des Auftrags). Geeignet sind solche Referenzen, die der ausgeschriebenen Dienstleistung so weit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bewerbers für die ausgeschriebene Leistung eröffnen. Um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen, berücksichtigt der öffentliche Auftraggeber einschlägige Dienstleistungen, deren Abschluss nicht mehr als fünf Jahre zurückliegt.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Benennung der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht. Hinweis: Der öffentliche Auftraggeber fordert lediglich die Benennung der Fachkräfte oder der Stellen, nicht aber die Vorlage weiterer Unterlagen, die etwa die Qualifikation der benannten Personen belegen oder Auskunft über ihr genaues Einsatzgebiet geben können. Letztere Angaben sind den Zuschlagskriterien vorbehalten.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Abgabe einer Erklärung, aus der sich die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ergibt.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber Angaben darüber, welche Teile des Auftrags er unter Umständen als Unteraufträge oder im Wege der

Eignungsleihe zu vergeben beabsichtigt. Möchte der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen / Kapazitäten in seinem Teilnahmeantrag benennen. Einsatz von Nachunternehmen: Für den Fall, dass der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen möchte (sog. Nachunternehmen), hat er hierzu das Formblatt 233 VHB Bund (Anl. 15) auszufüllen und seinem Teilnahmeantrag beizufügen. Eignungsleihe: Sofern der Bewerber beabsichtigt, sich bei der Erfüllung des Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen (sog. Eignungsleihe), hat er das Formblatt 235 VHB Bund (Anl. 16) auszufüllen und mit seinem Teilnahmeantrag einzureichen. Der Bewerber hat sowohl beim Einsatz von Nachunternehmen als auch im Fall der Eignungsleihe auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle zu einem von ihr bestimmten Zeitpunkt mittels Formblatt 236 VHB Bund (Anl. 17) nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen und diese Unternehmen geeignet sind. Hierzu hat er den Namen, den gesetzlichen Vertreter sowie die Kontaktdaten dieser Unternehmen anzugeben und entsprechende Verpflichtungserklärungen vorzulegen.

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada. Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E27641532>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E27641532>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 12/03/2026 17:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt über die Vergabepattform.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave d naamilise hankes steemi kohta:

Ei kohaldata d naamilist hankes steemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammern des Saarlandes Ministerium f r Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: EISENBEIS

RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Hankedokumentidele internetiv list juurdep  su pakkuv organisatsioon: EISENBEIS

RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gemeinde Marpingen

5.1. Osa: LOT-0005

Pealkiri: Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppe 4)

Kirjeldus: Die Planungsleistungen in der Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppe 4) betreffen vorwiegend folgende Leistungen: Planung einer PV-Anlage (HZ III); LED-Beleuchtung im gesamten Gebäude (HZ III); Erneuerung der Sicherheitsbeleuchtung (HZ II); Einbau einer Brandmeldeanlage (HZ II) 75.000,00 Euro; Ertüchtigung der Verkabelung nach MARL (HZ I); Ertüchtigung EDV / Verkabelung (HZ I).

Sisemine tunnus: LOT-0005 10427/25

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71221000 Ehitiste arhitektuuriteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Im Brühl 2

Linn: Marpingen

Sihtnumber: 66646

Riik – jaotus (NUTS): St. Wendel (DEC06)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 139 246,73 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettev tjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder – sofern eine solche nicht nachgewiesen werden kann – einen anderweitigen Nachweis der erlaubten Berufsausübung. Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis, dass er nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt ist, die Berufsbezeichnung „Architekt“ zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden, § 75 Abs. 1 VgV. Hinweis: Für die Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18/EG (ABl. L 94 vom 28.3.2014, S. 65) aufgeführt.

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis eines Mindestjahresumsatzes im Tätigkeitsbereich des Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Dessen Höhe bestimmt sich wie folgt: - Los 1: Objektplanung Gebäude 220.000,00 Euro - Los 2: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 1) 30.000,00 Euro - Los 3: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 2) 300.000,00 Euro - Los 4: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 3) 220.000,00 Euro - Los 5: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 4) 210.000,00 Euro - Los 6: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 7) 150.000,00 Euro - Gesamt 1.130.000,00 Euro Der vom öffentlichen Auftraggeber gemäß § 3 VgV geschätzte Auftragswert beläuft sich auf 752.000,00 Euro netto, sodass der verlangte Mindestjahresumsatz das Zweifache des geschätzten Auftragswerts nicht überschreitet. Dabei gilt, dass bei einer Bewerbung auf nur ein Los auch nur der für dieses Los vom öffentlichen Auftraggeber festgelegte Mindestjahresumsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags erreicht werden muss. Bei der Bewerbung auf mehrere Lose sind die jeweils verlangten Mindestjahresumsätze zu addieren; bei einer Bewerbung auf alle Lose muss der Mindestjahresumsatz in Höhe von 1.130.000,00 Euro erreicht werden.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung, die mindestens folgende Deckungssummen aufweist: - Personenschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Sachschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Vermögensschäden: mindestens 1.000.000,00 Euro Es ist vom Bewerber der Nachweis zu erbringen, dass die jährliche Maximierung der Ersatzleistung mindestens das Zweifache der Versicherungssumme beträgt, d.h. die Versicherung muss bestätigen, dass für den Fall, dass bei dem Bewerber mehrere Versicherungsfälle in einem Jahr eintreten (z.B. aus Verträgen mit anderen Auftraggebern), die Obergrenze für die Zahlungsverpflichtung der Versicherung bei mindestens dem Zweifachen der obenstehenden Versicherungssummen liegt.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage von mindestens drei geeigneten Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste, die mindestens folgende Angaben enthalten muss: - Namen und Anschrift des öffentlichen oder privaten Empfängers, - Gegenstand und Wert des ausgeführten Auftrags sowie - Erbringungszeitpunkt (Beginn und Fertigstellung des Auftrags). Geeignet sind solche Referenzen, die der ausgeschriebenen Dienstleistung so weit ähneln, dass sie einen

tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bewerbers für die ausgeschriebene Leistung eröffnen. Um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen, berücksichtigt der öffentliche Auftraggeber einschlägige Dienstleistungen, deren Abschluss nicht mehr als fünf Jahre zurückliegt.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Benennung der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht. Hinweis: Der öffentliche Auftraggeber fordert lediglich die Benennung der Fachkräfte oder der Stellen, nicht aber die Vorlage weiterer Unterlagen, die etwa die Qualifikation der benannten Personen belegen oder Auskunft über ihr genaues Einsatzgebiet geben können. Letztere Angaben sind den Zuschlagskriterien vorbehalten.

Kriteerium: Keskmise aastane töööud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Abgabe einer Erklärung, aus der sich die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ergibt.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber Angaben darüber, welche Teile des Auftrags er unter Umständen als Unteraufträge oder im Wege der Eignungsleihe zu vergeben beabsichtigt. Möchte der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen / Kapazitäten in seinem Teilnahmeantrag benennen. Einsatz von Nachunternehmen: Für den Fall, dass der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen möchte (sog. Nachunternehmen), hat er hierzu das Formblatt 233 VHB Bund (Anl. 15) auszufüllen und seinem Teilnahmeantrag beizufügen. Eignungsleihe: Sofern der Bewerber beabsichtigt, sich bei der Erfüllung des Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen (sog. Eignungsleihe), hat er das Formblatt 235 VHB Bund (Anl. 16) auszufüllen und mit seinem Teilnahmeantrag einzureichen. Der Bewerber hat sowohl beim Einsatz von Nachunternehmen als auch im Fall der Eignungsleihe auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle zu einem von ihr bestimmten Zeitpunkt mittels Formblatt 236 VHB Bund (Anl. 17) nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen und diese Unternehmen geeignet sind. Hierzu hat er den Namen, den gesetzlichen Vertreter sowie die Kontaktdaten dieser Unternehmen anzugeben und entsprechende Verpflichtungserklärungen vorzulegen.

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada. Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E27641532>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 12/03/2026 17:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg,

Lääne-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt über die Vergabepattform.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammern des Saarlandes Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: EISENBEIS

RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon: EISENBEIS

RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gemeinde Marpingen

5.1. Osa: LOT-0006

Pealkiri: Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppe 7)

Kirjeldus: Die Planungsleistungen in der Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppe 7) betreffen vorwiegend die Sanierung Beckenkopfs sowie der Einbauteile inkl.

Schwallwasserleitung

Sisemine tunnus: LOT-0006 10427/25

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71221000 Ehitiste arhitektuuriteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Im Brühl 2
Linn: Marpingen
Sihtnumber: 66646
Riik – jaotus (NUTS): St. Wendel (DEC06)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 97 347,60 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder – sofern eine solche nicht nachgewiesen werden kann – einen anderweitigen Nachweis der erlaubten Berufsausübung. Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis, dass er nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt ist, die Berufsbezeichnung „Architekt“ zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden, § 75 Abs. 1 VgV. Hinweis: Für die Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18 /EG (ABI. L 94 vom 28.3.2014, S. 65) aufgeführt.

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis eines Mindestjahresumsatzes im Tätigkeitsbereich des Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Dessen Höhe bestimmt sich wie folgt: - Los 1: Objektplanung Gebäude 220.000,00 Euro - Los 2: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 1) 30.000,00 Euro - Los 3: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 2) 300.000,00 Euro - Los 4: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 3) 220.000,00 Euro - Los 5: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 4) 210.000,00 Euro - Los 6: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 7) 150.000,00 Euro - Gesamt 1.130.000,00 Euro Der vom öffentlichen Auftraggeber gemäß § 3 VgV geschätzte Auftragswert beläuft sich auf 752.000,00 Euro netto, sodass der verlangte Mindestjahresumsatz das Zweifache des geschätzten Auftragswerts nicht überschreitet. Dabei gilt, dass bei einer Bewerbung auf nur ein Los auch nur der für dieses Los vom öffentlichen Auftraggeber festgelegte Mindestjahresumsatz im Tätigkeitsbereich des

Auftrags erreicht werden muss. Bei der Bewerbung auf mehrere Lose sind die jeweils verlangten Mindestjahresumsätze zu addieren; bei einer Bewerbung auf alle Lose muss der Mindestjahresumsatz in Höhe von 1.130.000,00 Euro erreicht werden.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung, die mindestens folgende Deckungssummen aufweist: - Personenschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Sachschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Vermögensschäden: mindestens 1.000.000,00 Euro Es ist vom Bewerber der Nachweis zu erbringen, dass die jährliche Maximierung der Ersatzleistung mindestens das Zweifache der Versicherungssumme beträgt, d.h. die Versicherung muss bestätigen, dass für den Fall, dass bei dem Bewerber mehrere Versicherungsfälle in einem Jahr eintreten (z.B. aus Verträgen mit anderen Auftraggebern), die Obergrenze für die Zahlungsverpflichtung der Versicherung bei mindestens dem Zweifachen der obenstehenden Versicherungssummen liegt.

Kriteerium: Viited mäaratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage von mindestens drei geeigneten Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste, die mindestens folgende Angaben enthalten muss: - Namen und Anschrift des öffentlichen oder privaten Empfängers, - Gegenstand und Wert des ausgeführten Auftrags sowie - Erbringungszeitpunkt (Beginn und Fertigstellung des Auftrags). Geeignet sind solche Referenzen, die der ausgeschriebenen Dienstleistung so weit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bewerbers für die ausgeschriebene Leistung eröffnen. Um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen, berücksichtigt der öffentliche Auftraggeber einschlägige Dienstleistungen, deren Abschluss nicht mehr als fünf Jahre zurückliegt.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljalimiseks

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Benennung der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht. Hinweis: Der öffentliche Auftraggeber fordert lediglich die Benennung der Fachkräfte oder der Stellen, nicht aber die Vorlage weiterer Unterlagen, die etwa die Qualifikation der benannten Personen belegen oder Auskunft über ihr genaues Einsatzgebiet geben können. Letztere Angaben sind den Zuschlagskriterien vorbehalten.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Abgabe einer Erklärung, aus der sich die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ergibt.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber Angaben darüber, welche Teile des Auftrags er unter Umständen als Unteraufträge oder im Wege der Eignungsleihe zu vergeben beabsichtigt. Möchte der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen / Kapazitäten in

seinem Teilnahmeantrag benennen. Einsatz von Nachunternehmen: Für den Fall, dass der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen möchte (sog. Nachunternehmen), hat er hierzu das Formblatt 233 VHB Bund (Anl. 15) auszufüllen und seinem Teilnahmeantrag beizufügen. Eignungsleihe: Sofern der Bewerber beabsichtigt, sich bei der Erfüllung des Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen (sog. Eignungsleihe), hat er das Formblatt 235 VHB Bund (Anl. 16) auszufüllen und mit seinem Teilnahmeantrag einzureichen. Der Bewerber hat sowohl beim Einsatz von Nachunternehmen als auch im Fall der Eignungsleihe auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle zu einem von ihr bestimmten Zeitpunkt mittels Formblatt 236 VHB Bund (Anl. 17) nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen und diese Unternehmen geeignet sind. Hierzu hat er den Namen, den gesetzlichen Vertreter sowie die Kontaktdaten dieser Unternehmen anzugeben und entsprechende Verpflichtungserklärungen vorzulegen.

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada. Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E27641532>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E27641532>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 12/03/2026 17:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt über die Vergabepattform.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammern des Saarlandes Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB
Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB
Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gemeinde Marpingen

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB
Registreerimisnumber: Leitweg-ID Ust-ID. DE248628780
Postiaadress: Käthe-Kollwitz-Str. 11
Linn: Saarbrücken
Sihtnumber: 66115
Riik – jaotus (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: info@eisenbeis-ra.de
Telefon: +49 681 709 779-34
Internetiaadress: <https://www.eisenbeis-ra.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Tugiteenuse osutaja
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Gemeinde Marpingen
Registreerimisnumber: 10 0 46 112
Postiaadress: Urexweilerstraße 11
Linn: Marpingen
Sihtnumber: 66646
Riik – jaotus (NUTS): St. Wendel (DEC06)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: gemeindeverwaltung@marpingen.de
Telefon: +49 6853 9116-0
Faks: +49 6853 9116-620

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija
Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammern des Saarlandes Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Registreerimisnumber: 10000000-00108010000001-47
Postiaadress: Franz-Josef-Röder-Straße 17
Linn: Saarbrücken
Sihtnumber: 66119
Riik – jaotus (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de
Telefon: +49 681 501-4994
Faks: +49 681 501-3506
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 19ac1302-56a5-4452-a92d-927e178c20d6 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 09/02/2026 09:15:55 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 99224-2026
ELT S väljaande number: 29/2026
Avaldamise kuupäev: 11/02/2026